look out to the future SZFF CSFF

Procès-verbal

Bienne, le 6 juin 2024

56ème Assemblée générale de la CSFF

Date :	Jeudi 6 juin 2024
Lieu :	Tissot Arena, Amag Lounge, Bienne
Présidence :	Pascal Schwarz, président de la CSFF
Participants :	79 représentants de 39 entreprises membres selon la liste des participants Membres du comité de la CSFF Fabio Rea, directeur de la CSFF Caroline Risi, assistante de la CSFF (protocole)
Excusé :	Hugues Steiner

Les invités :		
	Achermann Thomas	SMT, Bâle
	Arnold Kilian	HSLU, Horw
	Cutri Enrico	Dow Europe GmbH
	Bossenmayer Andreas	OFCL, Berne
	Fus Patrick	Metaltec Suisse
	Jung Claudio	CRB
	Schaffner Cristina	constructionsuisse
	Schünemann Rudolf	FFF, Dietikon
	von Mühlenen Bernhard	AM Suisse, Sursee
	Zurkinden Daniel	FSP / SIGAB, Schlieren

Distributeur : À toutes les entreprises membres de la CSFF

Accueil

Le président Pascal Schwarz souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes à la 56e assemblée générale 2024 à l'arène Tissot, Amag Lounge, à Bienne. Pascal Schwarz remercie les sponsors pour leur soutien à l'assemblée générale 2024.

Élection des scrutateurs

Patrick Fus et Peter Isele sont proposés par Pascal Schwarz comme scrutateurs et sont élus à l'unanimité.

Pascal Schwarz passe ainsi à la partie statutaire de l'assemblée générale. L'invitation et les documents de travail pour l'assemblée générale ont été envoyés par voie électronique à tous les membres dans les délais, le 6 mai 2024, et le rapport annuel 2023 a été mis en ligne sur le site web de la CSFF.

Aucune demande de la part des membres n'a été déposée auprès du secrétariat avant l'assemblée générale.

La 56ème assemblée générale de la CSFF 2024 est officiellement déclarée ouverte.

1. **Point à l'ordre du jour : procès-verbal de l'assemblée générale du 9 mai 2023**
   Le procès-verbal a été envoyé à tous les membres de la CSFF en même temps que l'invitation du 6 mai 2024.

   Vote
   Le procès-verbal de l'assemblée générale du 9 mai 2023 est approuvé à l'unanimité.

2. **Point à l'ordre du jour : rapport annuel 2023**
   Le rapport annuel 2023 a été mis en ligne sur le site web de la CSFF.
   Pascal Schwarz et Fabio Rea présentent les points principaux.

   Adhésion de nouveaux membres en 2023
   - Hampel AG, Schlieren
   - Speiser Metallbauplanung GmbH, Thoune
   - Splendida Services AG, Volketswil

   Adhésion de nouveaux membres en 2024
   - Bären Liegenschaftsdienst GmbH, Liebefeld
   - ph Plus GmbH, Bâle
   - Renson Ventilation NV, B-Waregem
   - Sanet Nettoyages SA, La Chaux-de-Fonds

   Nombre de membres au 6 juin 2024 au total 142.
   Pascal Schwarz explique la structure de membres à l'aide d'un graphique la segmentation. Les nouveaux membres sont salués par des applaudissements nourris.

   - **Cours de formation pour les nettoyeurs de façades 2023**
     En mars 2023, la CSFF a organisé, en collaboration avec le groupe professionnel des nettoyeurs de façades, un cours de formation de 2 jours pour les nettoyeurs de façades. Fabio Rea souligne la bonne organisation et le vif intérêt suscité pour le cours.

   - **Le label de qualité pour le nettoyage de façades**
     Actuellement, 19 entreprises de nettoyage suisses reconnues et certifiées possèdent le label de qualité de la CSFF.

- **Assemblée générale de la CSFF 2023**
  La 55ème assemblée générale de la CSFF s'est tenue le 9 mai 2023 à la Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW à Olten.
  66 représentants de 31 entreprises membres ainsi que le comité directeur et la direction était présente. Tous les points de l'ordre du jour ont été approuvés.

- **metal.suisse**
  metal.suisse jette un regard sur une année 2023 riche en événements, au cours de laquelle l'association s'est engagée activement pour défendre les intérêts du cycle. La motion pour la promotion du cycle des matériaux métalliques en Suisse a été adoptée par le Conseil national à une écrasante majorité. La motion oblige le Conseil fédéral à élaborer des mesures pour assurer la pérennité de l'industrie de l'acier et de l'aluminium en Suisse. Afin de renforcer encore la prise de conscience de l'importance de l'industrie des matériaux de base métalliques, metal.suisse a organisé un petit déjeuner parlementaire à Berne pendant la session d'automne 2023. L'association a également participé au processus politique en commentant des affaires pertinentes et en fournissant des informations de fond aux conseillers nationaux et aux conseillers aux États. En prenant position dans le cadre de procédures de consultation, metal.suisse a fait valoir les préoccupations de l'industrie métallurgique de base et a ainsi exercé une influence directe sur les décisions politiques. Un autre point fort a été la collaboration avec les conseillers fédéraux et les offices fédéraux. L'engagement de metal.suisse a contribué à créer chez les décideurs politiques une compréhension pour les préoccupations de l'industrie métallurgique de base.

- **Certification pour les fenêtres MINERGIE®.**
  À partir du 01.01.2023, seules les demandes soumises conformément au nouveau règlement pourront être déposées.

  Ont été certifiés à la fin 2023

  - 10 systèmes prétestés
  - 32 systèmes de certifiés
  - 1 entreprise de montage certifiée

- **Commission RP**
  Revue spécialisée FAÇADE
  Une attention particulière a été accordée à l'utilisation ciblée de la revue spécialisée comme outil de communication et de marketing efficace.
  Mise en réseau
  La CSFF est présent avec succès sur LinkedIn et enregistre au 31.12.2023 1200 followers.

  Groupe Romandie
  Fabio Rea informe sur le déroulement du groupe Romandie. Le colloque de la CSFF a eu lieu le jeudi 12 octobre 2023 au Musée Olympique de Lausanne.

- **Collaboration avec les associations et les institutions**
  Fabio Rea informe sur les contacts étroits qui ont été entretenus en 2023 avec les associations et institutions partenaires et les remercie de leur bonne collaboration. La liste des associations et institutions avec lesquelles la CSFF est en contact est toujours visible dans le rapport annuel.

- **Groupe spécialisé des planificateurs de la CSFF**
  Sous la direction de Philippe Willareth, le groupe spécialisé des planificateurs s'est penché de manière intensive sur différents thèmes afin d'améliorer l'efficacité et la qualité de la planification dans la construction de façades.

  Le cahier des charges pour la planification des façades (document CSFF 12.01 publié nov. 2023) est disponible et peut être commandé auprès du secrétariat de la CSFF.

  L'interface de prestations SIA 102ff est demandée.

  Le BIM Use Case Enveloppe du bâtiment publié (nov. 2023)
  Le BIM Use Case Revêtements ventilés avec modélisation réduite est partiellement publié (mai 2024)

  En guise de prélude à la création d'un futur groupe de travail, une manifestation d'un après-midi sur le thème de la durabilité a été organisée en août 2023 au NEST à Dübendorf.

  Vote
  Le rapport annuel 2023 est approuvé à l'unanimité par l'assemblée générale.

3. **Point de l'ordre du jour : comptes annuels 2023**
   Fabio Rea présente les comptes annuels en tant que directeur.

   Pour l'exercice 2023, les recettes s'élèvent à **CHF 827'717.04** et les dépenses à **CHF 803'774.51**, ce qui donne un résultat positif avant résultat financier de **CHF 23'942.53**. Des remises ont été constituées à hauteur de **CHF 19'890.00** ont été dissous. Compte tenu du résultat financier de **CHF -11.78**, résultat de l'année termine sur un résultat positif de **CHF 4'040.75.**

   Vote pour l'octroi de la décharge
   Sur la base des résultats, de l'examen et en s'appuyant sur le rapport de la révision interne et externe, la décharge est accordée à l'unanimité.

4. **Point à l'ordre du jour : budget 2024**
   Fabio Rea explique les points clés du budget 2024.

   Les recettes budgétées de **818'500 CHF** sont compensées par des dépenses budgétées de **CHF 817'530**, ce qui donne un résultat avant résultat financier de **CHF 970.00.** Après dissolution de provisions d'un **montant de CHF 3'000.00**, le résultat budgétisé est positif et s'élève à **CHF 4'070.00**.

   Vote
   Le budget 2024 est approuvé à l'unanimité par l'assemblée générale.

5. **Point à l'ordre du jour : programme de travail 2024**
   Fabio Rea, Ubald Häring, Philippe Willareth et Roland Hörzer présentent les thèmes suivants pour le programme de travail 2024.

   - **Fenêtres et façades (Ubald Häring) :**
     - Actuellement, les commentaires issus de la consultation de la SIA 343/1 sont en cours de traitement. L'entrée en vigueur de la norme est prévue pour l'été 2024.
     - La présente norme comporte 64 pages et s'applique à la conception, à la fabrication, à l'installation et à l'amélioration de portes en état de fonctionnement, à commande manuelle et/ou motorisée, dans l'enveloppe et à l'intérieur des bâtiments.

     - Une fois celle-ci achevée, la révision de la norme SIA 331 débutera à l'été 2024.

     - Après consultation de la SIA, les travaux préparatoires pour l'adaptation de la SIA 329 ont commencé. La date de la révision n'est pas encore fixée.

     - Le groupe de projet dirigé par la commission Flachdach, Enveloppe des édifices Suisse, devait adapter son cahier technique "Raccords d'étanchéité aux éléments de portes et de fenêtres" à la nouvelle norme SIA 271:2021. Après diverses réunions, Enveloppe des édifices Suisse a toutefois mis un terme à l'élaboration de ce document. Un cahier technique pour la construction métallique est donc en cours d'élaboration en collaboration avec AM Suisse et la CSFF. Il reprend les exigences de la SIA 271 pour les fenêtres et les portes. Les fabricants de portes, de fenêtres et de façades sont expliqués.
       Il s'agit des activités dans le domaine de la normalisation internationale. A cela s'ajoutent les travaux de normalisation dans le domaine national, comme par ex :
       - SIA 329 Façades
       - SIA 331 Fenêtres
       - SIA 271 Raccords de construction
       - SIA 274 Joints d'étanchéité

       Pour mener à bien cette activité exigeante, le CSFF a besoin de membres qui participent activement aux différents comités de normalisation

       La commission technique vous invite à lui faire part de vos propositions de thèmes et de vos préoccupations.

   - **Planificateur de façades (Philippe Willareth) :**
     - Clôture du BIM Use Case Revêtements ventilés / façades
     - Lancement du groupe de travail interdisciplinaire sur la durabilité avec des planificateurs et des entrepreneurs

   - **Commission RP (Roland Hörzer)**
     - Il est fait référence à l'attractivité de FAÇADE avec la demande de signaler des objets de bonne qualité et techniquement intéressants pour publication.

L'équipe de rédaction peut se charger de la suite et, le cas échéant, écrire ou faire écrire l'article.
    - Réunion des membres en Suisse romande (a eu lieu le 02.05.2024)
    - Co-organisation du PRIXFORIX 2024
    - Préparation de l'AG 2025
    - Recherche active de solutions de remplacement pour siéger à la commission RP.

- **Nettoyeurs certifiés (Fabio Rea)**
    - Le cours de formation "Nettoyage de façades CSFF" avec partie pratique, a été organisé en avril 2024.
    - Une étude de projet sur l'utilisation de produits de nettoyage pour l'élimination des graffitis est en cours de planification.

- **PRIXFORIX 2024 (Fabio Rea)**
    - Avec 49 projets soumis, on enregistre à nouveau une participation record
    - Il ne reste plus que quelques tables de 8 places.
    - Les acheteurs de tables qui n'attribuent pas toutes les places peuvent mettre à disposition leurs billets libres aux étudiants de la HSLU et de la SMT. La coordination est assurée par le secrétariat de la CSFF.
    - Jusqu'à présent, 630 participants au total se sont inscrits.
    - Un cahier spécial sur le PRIXFORIX est réalisé avec un tirage de 25’000 exemplaires.

- **Maison des associations (Fabio Rea)**
    - Les associations suivantes ont leur siège sur le site à Olten auprès de la CSFF:
        - FFF
        - SWS/SHS/SAS
        - Association de soutien du SIPIZ / SIPIZ AG
        - SZFF/CSFF
    - Rudolf Schünemann de la FFF apporte un message de bienvenue et exprime la joie de déménager à Olten le 1er septembre 2024.

Vote
Le programme de travail 2024 est approuvé à l'unanimité par l'Assemblée générale.

6. **Point de l'ordre du jour : cotisations des membres pour 2024**
Le comité directeur propose de ne pas modifier les cotisations des membres pour 2024

Vote
Les cotisations des membres pour 2024 sont approuvées par l'assemblée générale.
Approbation : 37 voix
abstention : 1 voix

7. **Point de l'ordre du jour: élections**
   Les élections suivantes sont prévues au sein du comité de la CSFF:

   Roman Berger quitte le comité de la CSFF au 31 décembre 2023 à la suite d'une nouvelle orientation professionnelle.

   Réélections

   - Luigi Gino Angelini — Préface Sàrl, Etagnières
   - Christian Scheidegger — SageGlass SAINT-GOBAIN, Flamatt

   Réélection du président

   - Pascal Schwarz — Fahrni Fassadensysteme SA, Lyss

   Vote
   La réélection des membres du comité susmentionnés est approuvée à l'unanimité par l'assemblée générale.

8. **Point de l'ordre du jour: Divers**

   - La 57ème Assemblée générale aura lieu le 15 mai 2025. Le lieu sera communiqué en temps utile.

   Pascal Schwarz remercie chaleureusement les sponsors pour leur généreux soutien à l'assemblée générale 2024 :

   - Flachglas (Schweiz) AG, Wikon
   - Gyso AG, Kloten
   - IGP Pulvertechnik AG, Wil
   - Metallpfister, E.Pfister & Cie AG, Dielsdorf
   - Raico Swiss GmbH, Aarau
   - Reynaers Aluminium AG, Frauenfeld
   - Sika Schweiz AG, Zurich
   - Wicona, Mägenwil

   Pascal Schwarz remercie le comité de la CSFF et le secrétariat pour leur bonne collaboration et leur soutien, puis clôt l'assemblée générale statutaire.

   Olten, le 6 juin 2024

Pour le procès-verbal Caroline Risi, assistante de direction